

CARMEN IRINA MATEI

STAȚIUNEA BALNEARĂ OLĂNEȘTI, ÎNTR-UN AFIȘ PUBLICITAR DE LA JUMĂTATEA SECOLULUI AL XIX-LEA

★

Înșirate asemenea unor perle, de-a lungul Oltului, în județul Vilcea, stațiunile balneo-climaterice, au fost și au rămas locuri îndrăgite și mult căutate pentru nenumăratele lor surse de apă minerală, adevărate izvoare de sănătate.

Băile Olănești reprezintă pentru turismul vilcean nu numai stațiunea cu cele mai numeroase izvoare minerale, dar și așezarea în care folosirea acestora în scopuri pur terapeutice are cea mai veche atestare documentară. Astfel la 12 iulie 1829, Grigore Otetelișanu făcea cunoscut că s-a aflat la o cură cu ape minerale în Olănești neputînd participa la un proces ce se judeca la București. Un an mai tîrziu el este cel care cu aprobarea boierilor Olănești, proprietarii moșiei, se preocupă de ridicarea unui „stabiliment balnear pentru ostași”.

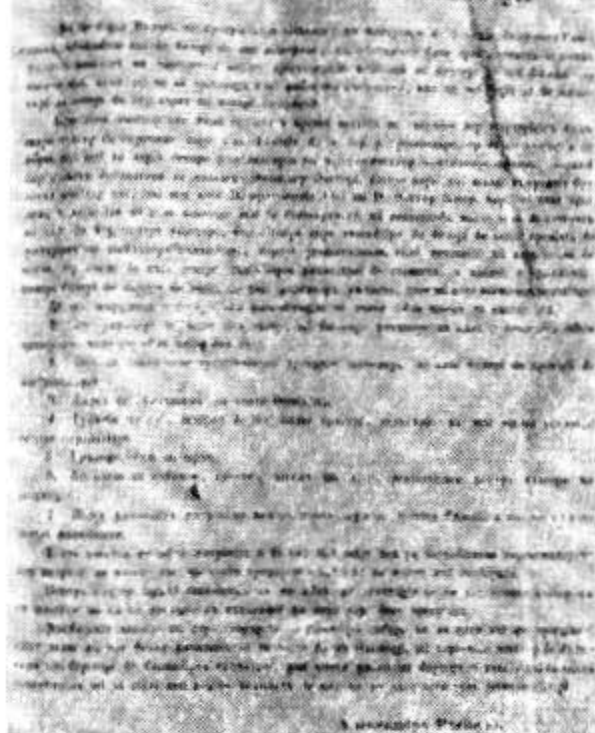
Devenind din ce în ce mai căutate, pentru calitățile lor terapeutice, izvoarele minerale ale Olăneștilor încep să devină către jumătatea secolului trecut, importante surse de venit atît pentru boierii din familia Olănescu ce stăpîneau partea dreaptă a riului Olănești, cît și pentru moșnenii obștei Olănești ce stăpîneau partea stîngă.

S-au încheiat înțelegeri pentru folosirea reciprocă a surselor minerale (ele aflîndu-se de o parte și alta a riului) uneori nerespectate.

Un avînt deosebit în ceea ce privește punerea în valoare a apelor minerale din zonă se poate constata în special după 1848 cînd Marica Olănescu se căsătorește cu parucicul Alexandru Ruzinschi, căruia îi revine ca zestre din partea soției partea din moșia boierilor Olănești ce cuprindea valea Tisei și izvoarele de aici.

Alexandru Ruzinschi trece la o exploatare sistematică a surselor minerale făcînd investiții și publicitate „Băilor de la Olănești”. În acest sens el editează și un afiș ce a fost răspîndit în întreaga țară prin intermediul ocîrmuirii județelor.

Documentul este tipărit cu litere chirilice pe o foaie de hîrtie groasă de culoare albă cu dimensiunile 30×22 cm. În ceea ce privește importanța sa putem afirma că este unul dintre primele afișe publicitare pentru izvoarele minerale din Țara Românească.



În județul Vilcei pe proprietatea Olănești în depărtare de o poștă de orașul Rîmnicul, aflîndu-se băi de feluri de ape minerale, sub iscălitul face printr-u aceasta cunoscut înaltei nobilimi și cinstului public următoarele folosuri și plăceri ce pot dobîndi la aceste băi, atît cei ce au trebuință a-și îndrepta sănătatea, cît și cei doritori de plimbări la locuri de aer curat și poziții pitoresce.

Calitatea acestor ape fiind de multă vreme vestită și energia lor mărturisită de un mare număr de persoane care s-au folosit de a lor întrebuințare ar fi de prisos a se vorbi aici mai pe larg despre îmbelșugarea și puterea acestor mîntuitoare izvoară; lăsînd dar această dezvoltare la iscusința Domnilor Doctori, dintre cari mai mulți au prețuit folosul acestor băi și mai ales D. protomedic Gusi și d. doctor Maier, carii au avut prilejul a le vizita și a le cunoaște mai cu deamănuntul și recomandă apele cele pucioase și cele de fer pentru îmbăiere, folositoare spre tămăduirea de feluri de boale hronice, de întărirea și umflătura pîntecului,

dureri reumatice, guși, pecingine și alte baole de piele; iar apele de băut pentru tămăduirea incuetei de stomahu, a udului, a trînjilor, pentru feluri de durere de oase, de cap, înecătură în piept, tuse și altele asemenea neputințe.

Eu mă mărginesc a descrie aici comoditățile ce poate afla cineva la aceste băi.

1. 28 încăperi cu cîte două paturi, și fiecare încăpere cu cîte o deosebită odaie alăturată unde se află cîte două băi.

2. Birt cu toate cele trebuincioase, brutărie, măcelărie, și alte feluri de provizii ale mîncării.

3. Tîrg de săptămîină în toate duminicile.

4. Grajdii de cai, șopron de mai multe trăsuri, bucătărie cu mai multe cotloane pentru particulari.

5. Grăunțe, fin și iarbă.

6. Un cazin cu cafenea, gazete, muzică și alte trebuincioase pentru plăcere și recreație.

7. Poștă întocmită într-adins pentru comunicație cu orașul Rîmnicul s-au și cu alte locuri învecinate.

Toate acestea se află îngrijite a fi cît mai mult pentru comoditatea persoanelor ce vor petrece la aceste băi și toate prețurile sînt cît se poate mai moderate.

Pentru doctor iarăși sub iscălitul se află în ca pe tot timpul băilor să se viziteze și să se povățuiască pătimașii în cura lor, după trebuință.

În sfîrșit lipsele și strîmtorile ce mosafirii suferă pe la alte băi în prințipat sînt acum în tot felul întîmpinate la băile de la Olănești, și veri cine amator de plimbare sau doritori de dobîndirea sănătății, își poate îndeplini dorința la aceste băi cu toată comoditatea și cu mult mai puțină cheltuială decît pe la alte asemenea așezămînturi.¹

Alecsandru Ruzinski
(1851 mai)

LA STATION BALNEARE OLĂNEȘTI, DANS UNE AFFICHE PUBLICITAIRE AU MILIEU DU XIX-E SIÈCLE

RÉSUMÉ

„Băile Olănești“ représentant pour le tourisme de Vilcea la station qui a les plus nombreuses sources minérales et en même temp la plus vieille attestation documentaire (le 12 juillet 1829). Après 1848, celui qui a mis en valeur d'une façon systématique les eaux minérales de la zone en faisant de la publicité est Alexandru Ruzinski. Il édite une affiche qui a été répandue dans tout le pays, grâce à l'administration.

Le document est imprimé aux caractères slaves sur une feuille de papier qui a la couleur blanche, dimensions 30×22 cm. En ce qui concerne l'importance nous pouvons affirmer que qu'il est la première affiche publicitaire pour les eaux minérales de Tara Românească.